

**Zeitschrift:** Landtechnik Schweiz  
**Herausgeber:** Landtechnik Schweiz  
**Band:** 64 (2002)  
**Heft:** 9

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Schweizerischer  
Verband für  
Landtechnik

[www.agrartechnik.ch](http://www.agrartechnik.ch)

# Schweizer Landtechnik

Nr. 09  
September | 2002

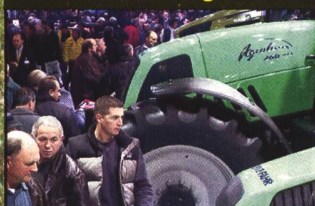
Heftmitte:  
SVLT-Kursprogramm

LT extra



Stallmistausbringung

EIMA, Bologna



Leserreise

Feldtechnik



Flache Bodenbearbeitung

FAT 584



Gezogene Aufbereiter  
im Vergleich



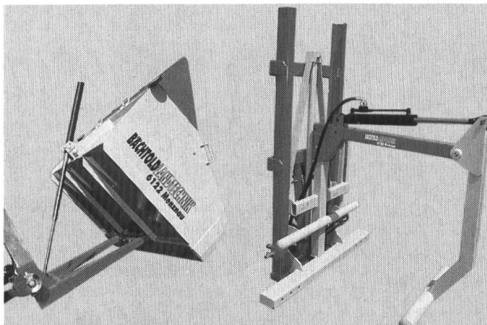
## > PRODUKTE UND ANGEBOTE

### PUBLITEXT

#### Hydraulische Kipp-schaufel und Universal-heber für Rund- und Quaderballen

Die Bächtold Landtechnik im luzernischen Menznau führt wohl eines der grössten und vielseitigsten Gerätesortimente im Bereich Kippschaufeln, Rund- und Quaderballengreifer. Kürzlich konnte das Angebot durch zwei leistungsstarke Produkte erweitert werden.

Das bestens bewährte Kippschaufelprogramm wird neu mit einem hydraulisch kippbaren Modell angeboten. Das praktische Schnellkupplungssystem, sowie die klappbare Rückwand wurden von den bisherigen Modellen übernommen. Die hydraulische Kippschaufel zeichnet sich durch einen sehr schlanken Unterbau aus. Da der Drehpunkt für das Kippen weit hinten angeordnet ist, wird eine grosse Auskipphöhe erreicht. Durch die Auswahl besonders starker Materialien ist eine hohe Festigkeit garantiert, was bei den neuen, starken Traktorhydrauliken notwendig ist. Das Kippen erfolgt über einen Teleskopzylinder mit automatischer Verriegelung und ist mit einem einfach wirkenden Hydrauliksteuergerät zu bedienen. Das Gerät ist in drei Grössen von 1,8 m, 2 m, 2,2 m Breite und 1,05 m Tiefe erhältlich.



Unser Bild zeigt die beiden Helfer auf Feld und Hof: Die neue Kippschaufel sowie den neuen Universalheber. Unschlagbar in Qualität und Preis.

Um Rund- und Quaderballen auf dem Hof zu stapeln, wurde der schon weit verbreitete hydraulische Universalheber mit einem demontierbaren Rund- und Quaderballengreifer ausgerüstet. Dank Schnellverschluss kann der hintere Teil schnell und einfach abgekuppelt werden. Am Grundgerät können Staplergabeln, Ballenspitze und weitere

Geräte montiert werden. Universeller Einsatz, geringes Eigengewicht sowie kurzer Anbau sind Vorteile, die ganz klar überzeugen. Bächtolds Geräte vereinfachen die Arbeit auf Feld und Hof wesentlich. Alle Geräte sind bereits in grosser Zahl im Einsatz und bei der Kundschaft sehr geschätzt.

Sie können über den Landmaschinen-Fachhändler bezogen werden. Für mehr Informationen und Prospektmaterial wenden Sie sich an:

**Bächtold Landtechnik**  
6122 Menznau  
Tel. 041 493 17 70

## gafner vom Profi für Profis

### Mist- und Kompoststreuer

1000-fach bewährt



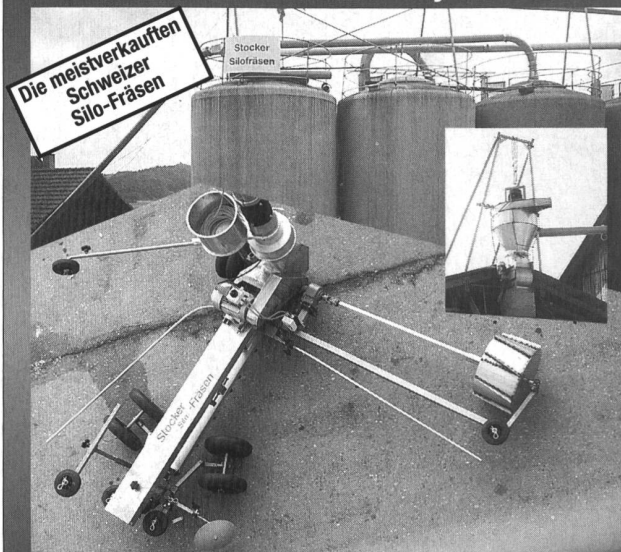
- Als Aufbaustreuer oder Anhänger
- Hydraulische Streuweitenregulierung

- Streuweiten von 3–22 Meter
- Technisch einfach und robust
- Ein- oder Zweiseitenstreuer Vario/Duo

Beratung und Verkauf durch den Landmaschinenhandel  
Gafner Maschinenbau AG, CH-8637 Laupen-Wald  
Tel. 055 246 34 15 • Fax 055 246 51 70

## Stocker – Silo-Fräsen

jetzt noch mehr Leistung durch modifizierten Turbo-Zyklon



Äusserst solides Schweizer Produkt für eine lange, sichere Lebensdauer. Referenzen und Auskunft unverbindlich.

**Alex Stocker • Fräsen & Metallbau AG**  
Ebnetshof • CH - 4324 Obermumpf

www.silofraesen.ch

Tel. 061 871 06 00 • Natel: 079 330 64 25 / 079 211 20 73

Exklusiv nur bei STIHL

## STIHL MS 360 QS

### Die Profi-Säge mit dreifach auslösender Kettenbremse

QS-Bremssystem = 3fache Sicherheit für den Benutzer, werkzeuglose Tankverschlüsse, ElastoStart, Dekompressionsventil, kräfteschonendes Anti-Vibrationssystem, Schadstoffreduzierung durch den STIHL-Kompensator = Abhängig von der Luftmenge wird dem Vergaser die notwendige Kraftstoffmenge zugeteilt, d.h. Gemisch Kraftstoff/Luft bleibt konstant!



Katalogpreis Fr. 1'630.- (inkl. MwSt.)  
(40 cm Schiene)

Hubraum: 61,5 cm<sup>3</sup>, Leistung: 3,4 kW/4,6 PS,  
Gewicht der Motoreinheit: 5,8 kg

Verkaufsunterlagen  
und Bezugsquellen-  
Nachweis:

**STIHL VERTRIEBS AG**  
8617 Mönchaltorf  
Tel. 01 949 30 30  
Fax 01 949 30 20  
info@stihl.ch  
www.stihl.ch

**STIHL®**  
Nr. 1 weltweit.

Verkauf nur über den Fachhandel.